

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

Julkaistu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 2018

80/2018

(Suomen säädöskokoelman n:o 1145/2018)

Valtioneuvoston asetus

otsonikerrosta heikentävistä aineista tehdyn Montrealin pöytäkirjan muutoksesta

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Montrealin pöytäkirjaan Kigalissa 15 päivänä lokakuuta 2016 tehty muutos, lukuun ottamatta muutoksen I artiklassa määrätyt muiden kuin osapuolten kanssa käytävän kaupan valvontaa koskevan 4 artiklan muutokset, tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2019 niin kuin siitä on sovittu.

Eduskunta on hyväksynyt pöytäkirjan muutoksen 6 päivänä kesäkuuta 2017 ja tasavallan presidentti 25 päivänä elokuuta 2017. Hyväksymiskirja on talletettu Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerin huostaan 14 päivänä marraskuuta 2017.

2 §

Pöytäkirjan muutoksen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2019.

Helsingissä 13 päivänä joulukuuta 2018

Elinkeinoministeri Mika Lintilä

Hallitussihteeri Charlotta von Troil

**Otsonikerrosta heikentävistä aineista
tehdyn Montrealin pöytäkirjan muutos****Amendment to the Montreal Protocol on
Substances that Deplete the Ozone Layer****I artikla****Article I****Muutos****Amendment***1 artiklan 4 kappale**Article 1, paragraph 4*

Korvataan pöytäkirjan 1 artiklan 4 kappaleessa ilmaisu ”liitteessä C tai E” ilmaisulla ”liitteessä C, E tai F”.

In paragraph 4 of Article 1 of the Protocol, for the words: “Annex C or Annex E” there shall be substituted: “Annex C, Annex E or Annex F”

*2 artiklan 5 kappale**Article 2, paragraph 5*

Korvataan pöytäkirjan 2 artiklan 5 kappaleessa ilmaisu ”ja 2H artiklassa” ilmaisulla ”2H ja 2J artiklassa”.

In paragraph 5 of Article 2 of the Protocol, for the words: “and Article 2H” there shall be substituted: “Articles 2H and 2J”

*2 artiklan 8 kappaleen a kohta, 9 kappaleen a kohta ja 11 kappale**Article 2, paragraphs 8 (a), 9(a) and 11*

Korvataan pöytäkirjan 2 artiklan 8 kappaleen a kohdassa ja 11 kappaleessa ilmaisu ”2A–2I artiklassa” ilmaisulla ”2A–2J artiklassa”.

In paragraphs 8 (a) and 11 of Article 2 of the Protocol, for the words:

“Articles 2A to 2I” there shall be substituted: “Articles 2A to 2J”

Lisätään pöytäkirjan 2 artiklan 8 kappaleen a kohdan loppuun seuraavaa:

The following words shall be added at the end of subparagraph (a) of paragraph 8 of Article 2 of the Protocol:

”Tällaiseen sopimukseen voidaan lisätä sitoumuksia 2J artiklan mukaisen kulutusta tai tuotantoa koskevan sitoumuksen noudattamisesta, jos asianomaisten osapuolten kulutuksen tai tuotannon arvioitu kokonaismäärä ei ylitä 2J artiklassa määrättyä tasoa”.

“Any such agreement may be extended to include obligations respecting consumption or production under Article 2J provided that the total combined calculated level of consumption or production of the Parties concerned does not exceed the levels required by Article 2J.”

Poistetaan pöytäkirjan 2 artiklan 9 kappaleen a kohdan i alakohdassa ilmaisun

In subparagraph (a) (i) of paragraph 9 of Article 2 of the Protocol, after the second use of the words:

”olisi tehtävä;”
jälkeen oleva ilmaisu
”sekä”.

“should be;”
there shall be deleted:
“and”

Numeroidaan pöytäkirjan 2 artiklan 9 kappaleen a kohdan ii alakohta uudelleen a kohdan iii alakohdaksi.

Subparagraph (a) (ii) of paragraph 9 of Article 2 of the Protocol shall be renumbered as subparagraph (a) (iii).

Lisätään pöytäkirjan 2 artiklan 9 kappaleen a kohdan i alakohdan jälkeen a kappaleen ii

The following shall be added as subparagraph (a) (ii) after subparagraph (a)

alakohta seuraavasti:

”liitteessä A, liitteessä C ja liitteessä F olevan I ryhmän lämmitysvaikutusta tarkistaa, ja mitä tarkistuksia mahdollisesti olisi tehtävä; sekä”.

2J artikla

Lisätään pöytäkirjan 2I artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

”2J artikla Fluorihiihivedyt

1. Kunkin osapuolen on varmistettava, että 1 päivänä tammikuuta 2019 alkavan 12 kuukauden ajanjakson aikana ja kunkin sitä seuraavan 12 kuukauden ajanjakson aikana sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden kulutuksen arvioitu määrä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä, on enintään a–e kohdassa lueteltujen ajanjaksojen kohdalla annetun prosenttimäärän verran sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden vuosien 2011, 2012 ja 2013 kulutuksen arvioidun määrän vuotuisesta keskiarvosta, johon on lisätty 15 prosenttia sen 2F artiklan 1 kohdan mukaisesta liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden arvioidusta määrästä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä:

- a) 2019–2023: 90 prosenttia
- b) 2024–2028: 60 prosenttia
- c) 2029–2033: 30 prosenttia
- d) 2034–2035: 20 prosenttia
- e) 2036 ja sen jälkeisinä vuosina: 15 prosenttia

2. Sen estämättä, mitä tämän artiklan 1 kappaleessa määrätään, osapuolet voivat päättää, että osapuolen on varmistettava, että 1 päivänä tammikuuta 2020 alkavan 12 kuukauden ajanjakson aikana ja kunkin sitä seuraavan 12 kuukauden ajanjakson aikana sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden kulutuksen arvioitu määrä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä, on enintään a–e alakohdassa lueteltujen ajanjaksojen kohdalla annetun prosenttimäärän verran sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden vuosien 2011, 2012 ja 2013 kulutuksen arvioidun määrän vuotuisesta keskiarvosta, johon on lisätty 25 prosenttia sen 2F artiklan 1 kohdan mukaisesta liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden arvioidusta määrästä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä:

- a) 2020–2024: 95 prosenttia
- b) 2025–2028: 65 prosenttia
- c) 2029–2033: 30 prosenttia

(i) of paragraph 9 of Article 2 of the Protocol:

“Adjustments to the global warming potentials specified in Group I of Annex A, Annex C and Annex F should be made and, if so, what the adjustments should be; and”

Article 2J

The following Article shall be inserted after Article 2I of the Protocol:

“Article 2J: Hydrofluorocarbons

1. Each Party shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2019, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Annex F, expressed in CO₂ equivalents, does not exceed the percentage, set out for the respective range of years specified in subparagraphs (a) to (e) below, of the annual average of its calculated levels of consumption of Annex F controlled substances for the years 2011, 2012 and 2013, plus fifteen per cent of its calculated level of consumption of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 1 of Article 2F, expressed in CO₂ equivalents:

- a) 2019 to 2023: 90 per cent
- b) 2024 to 2028: 60 per cent
- c) 2029 to 2033: 30 per cent
- d) 2034 to 2035: 20 per cent
- e) 2036 and thereafter: 15 per cent

2. Notwithstanding paragraph 1 of this Article, the Parties may decide that a Party shall ensure that, for the twelve-month period commencing on 1 January 2020, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of consumption of the controlled substances in Annex F, expressed in CO₂ equivalents, does not exceed the percentage, set out for the respective range of years specified in subparagraphs (a) to (e) below, of the annual average of its calculated levels of consumption of Annex F controlled substances for the years 2011, 2012 and 2013, plus twenty-five per cent of its calculated level of consumption of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 1 of Article 2F, expressed in CO₂ equivalents:

- a) 2020 to 2024: 95 per cent
- b) 2025 to 2028: 65 per cent
- c) 2029 to 2033: 30 per cent

- d) 2034–2035: 20 prosenttia
- e) 2036 ja sen jälkeisinä vuosina: 15 prosenttia

3. Kunkin liitteessä F lueteltuja valvottavia aineita tuottavan osapuolen on varmistettava, että 1 päivänä tammikuuta 2019 alkavan 12 kuukauden ajanjakson aikana ja kunkin sitä seuraavan 12 kuukauden ajanjakson aikana sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden tuotannon arvioitu määrä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä, on enintään a–e alakohdassa lueteltujen ajanjaksojen kohdalla annetun prosenttimäärän verran sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden vuosien 2011, 2012 ja 2013 kulutuksen arvioidun määrän vuotuisesta keskiarvosta, johon on lisätty 15 prosenttia sen 2F artiklan 2 kohdan mukaisesta liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden arvioidusta määrästä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä:

- a) 2019–2023: 90 prosenttia
- b) 2024–2028: 60 prosenttia
- c) 2029–2033: 30 prosenttia
- d) 2034–2035: 20 prosenttia
- e) 2036 ja sen jälkeisinä vuosina: 15 prosenttia

4. Sen estämättä, mitä tämän artiklan 3 kappaleessa määrätään, osapuolet voivat päättää, että kunkin valvottavia aineita tuottavan osapuolen on varmistettava, että 1 päivänä tammikuuta 2020 alkavan 12 kuukauden ajanjakson aikana ja kunkin sitä seuraavan 12 kuukauden ajanjakson aikana sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden tuotannon arvioitu määrä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä, on enintään a–e alakohdassa lueteltujen ajanjaksojen kohdalla annetun prosenttimäärän verran sen liitteessä F lueteltujen valvottavien aineiden vuosien 2011, 2012 ja 2013 kulutuksen arvioidun määrän vuotuisesta keskiarvosta, johon on lisätty 25 prosenttia sen 2F artiklan 2 kohdan mukaisesta liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden arvioidusta määrästä, joka ilmaistaan vastaavana hiilidioksidimääränä:

- a) 2020–2024: 95 prosenttia
- b) 2025–2028: 65 prosenttia
- c) 2029–2033: 30 prosenttia
- d) 2034–2035: 20 prosenttia
- e) 2036 ja sen jälkeisinä vuosina: 15 prosenttia

5. Tämän artiklan 1–4 kappaletta sovelletaan, jolleivät osapuolet päättä, että tuotanto tai kulutus on sallittua siinä määrin kuin se on tarpeen osapuolten sopiman poikkeuksellisesti sallitun käytön

- d) 2034 to 2035: 20 per cent
- e) 2036 and thereafter: 15 per cent

3. Each Party producing the controlled substances in Annex F shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2019, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Annex F, expressed in CO₂ equivalents, does not exceed the percentage, set out for the respective range of years specified in subparagraphs (a) to (e) below, of the annual average of its calculated levels of production of Annex F controlled substances for the years 2011, 2012 and 2013, plus fifteen per cent of its calculated level of production of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 2 of Article 2F, expressed in CO₂ equivalents:

- a) 2019 to 2023: 90 per cent
- b) 2024 to 2028: 60 per cent
- c) 2029 to 2033: 30 per cent
- d) 2034 to 2035: 20 per cent
- e) 2036 and thereafter: 15 per cent

4. Notwithstanding paragraph 3 of this Article, the Parties may decide that a Party producing the controlled substances in Annex F shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2020, and in each twelve-month period thereafter, its calculated level of production of the controlled substances in Annex F, expressed in CO₂ equivalents, does not exceed the percentage, set out for the respective range of years specified in subparagraphs (a) to (e) below, of the annual average of its calculated levels of production of Annex F controlled substances for the years 2011, 2012 and 2013, plus twenty-five per cent of its calculated level of production of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 2 of Article 2F, expressed in CO₂ equivalents:

- a) 2020 to 2024: 95 per cent
- b) 2025 to 2028: 65 per cent
- c) 2029 to 2033: 30 per cent
- d) 2034 to 2035: 20 per cent
- e) 2036 and thereafter: 15 per cent

5. Paragraphs 1 to 4 of this Article will apply save to the extent that the Parties decide to permit the level of production or consumption that is necessary to satisfy uses agreed by the Parties to be exempted uses.

toteuttamiseksi.

6. Kunkin liitteessä C olevan I ryhmän tai liitteen F valvottavia aineita valmistavan osapuolen on varmistettava, että 1 päivänä tammikuuta 2020 alkavan 12 kuukauden ajanjakson aikana ja kunkin sitä seuraavan 12 kuukauden ajanjakson aikana sen kussakin liitteessä C olevan I ryhmän tai liitteen F aineita valmistavassa tuotantolaitoksessa syntyneiden liitteessä F olevan II ryhmän aineiden päästöt hävitetään siinä määrin kuin se on mahdollista osapuolten kyseisen 12 kuukauden ajanjakson aikana hyväksymää teknologiaa käyttäen.

7. Kunkin osapuolen on varmistettava, että liitteessä C olevan I ryhmän tai liitteen F aineita tuottavassa laitoksessa syntyneiden liitteessä F olevan II ryhmän aineet hävitetään vain osapuolten hyväksymää teknologiaa käyttäen.

3 artikla

Korvataan pöytäkirjan 3 artiklan johdanto-osa seuraavasti:

"1. Kunkin osapuolen on 2, 2A–2J ja 5 artiklan soveltamiseksi määritettävä jokaisesta liitteessä A, liitteessä B, liitteessä C, liitteessä E tai liitteessä F mainitun aineryhmän arvioitu määrä seuraavien osalta".

Korvataan pöytäkirjan 3 artiklan a kohdan i alakohdan lopussa oleva puolipiste ilmaisulla

”, jollei 2 kappaleessa toisin määrätä;”

Lisätään pöytäkirjan 3 artiklan loppuun seuraavaa:

”; ja

d) kussakin liitteessä C olevan I ryhmän tai liitteen F aineita tuottavassa laitoksessa syntyneiden liitteessä F olevan II ryhmän aineiden päästöt, mukaan lukien muun muassa varusteista, poistokanavista ja hävittäislaitteista vuotaneet määrät mutta pois lukien käyttöä, hävittämistä tai varastointia varten talteen otetut määrät.

2. Kun liitteen F ja liitteessä C olevan I ryhmän aineiden tuotantoa, kulutusta, tuontia, vientiä ja päästöjä lasketaan vastaavana hiilidioksidimääränä 2J artiklan, 2 artiklan 5 bis kappaleen ja 3 artiklan 1 kappaleen d kohdan soveltamiseksi, kunkin osapuolen on käytettävä liitteessä A olevan I ryhmän, liitteen C ja liitteen F aineiden lämmitysvaikutusta.”.

6. Each Party manufacturing Annex C, Group I, or Annex F substances shall ensure that for the twelve-month period commencing on 1 January 2020, and in each twelve-month period thereafter, its emissions of Annex F, Group II, substances generated in each production facility that manufactures Annex C, Group I, or Annex F substances are destroyed to the extent practicable using technology approved by the Parties in the same twelve-month period.

7. Each Party shall ensure that any destruction of Annex F, Group II, substances generated by facilities that produce Annex C, Group I, or Annex F substances shall occur only by technologies approved by the Parties.

Article 3

The preamble to Article 3 of the Protocol should be replaced with the following:

“1. For the purposes of Articles 2, 2A to 2J and 5, each Party shall, for each group of substances in Annex A, Annex B, Annex C, Annex E or Annex F, determine its calculated levels of:”

For the final semi-colon of subparagraph (a) (i) of Article 3 of the Protocol there shall be substituted:

“, except as otherwise specified in paragraph 2;”

The following text shall be added to the end of Article 3 of the Protocol:

“; and

(d) Emissions of Annex F, Group II, substances generated in each facility that generates Annex C, Group I, or Annex F substances by including, among other things, amounts emitted from equipment leaks, process vents and destruction devices, but excluding amounts captured for use, destruction or storage.

2. When calculating levels, expressed in CO₂ equivalents, of production, consumption, imports, exports and emissions of Annex F and Annex C, Group I, substances for the purposes of Article 2J, paragraph 5 bis of Article 2 and paragraph 1 (d) of Article 3, each Party shall use the global warming potentials of those substances specified in Group I of Annex A, Annex C and Annex F.”

4 artiklan 1 sept kappale

Lisätään pöytäkirjan 4 artiklan 1 sex kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

”1 sept Kun tämä kappale tulee voimaan, kunkin osapuolen on kiellettävä liitteen F valvottavien aineiden tuonti valtioista, jotka eivät ole tämän pöytäkirjan osapuolia.”.

4 artiklan 2 sept kappale

Lisätään pöytäkirjan 4 artiklan 2 sex kappaleen jälkeen kappale seuraavasti:

”2 sept Kun tämä kohta tulee voimaan, kunkin osapuolen on kiellettävä liitteen F valvottavien aineiden vienti valtioista, jotka eivät ole tämän pöytäkirjan osapuolia.”.

4 artiklan 5, 6 ja 7 kappale

Korvataan pöytäkirjan 4 artiklan 5, 6 ja 7 kappaleessa ilmaisu

”liitteissä A, B, C ja E” ilmaisulla

”liitteissä A, B, C, E ja F”.

4 artiklan 8 kappale

Korvataan pöytäkirjan 4 artiklan 8 kappaleessa ilmaisu

”2A–2I artiklan” ilmaisulla

”2A–2J artiklan”.

4B artikla

Lisätään pöytäkirjan 4B artiklan 2 kappaleen jälkeen kappale seuraavasti:

”2 bis Kunkin osapuolen on viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2019 tai kolmen vuoden kuluessa tämän kohdan voimaantulopäivästä sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on myöhäisempi, vahvistettava ja pantava täytäntöön tuonti- ja vientilisenssijärjestelmä uusille, käytetyille, kierrätetyille ja regeneroiduille liitteen F valvottaville aineille. Kaikki 5 artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivat osapuolet, jotka päättävät, etteivät ne voi vahvistaa ja panna täytäntöön tällaista järjestelmää 1 päivään tammikuuta 2019 mennessä, voivat lykätä kyseisten toimien toteuttamista 1 päivään tammikuuta 2021.”.

Article 4, paragraph 1 sept

The following paragraph shall be inserted after paragraph 1 sex of Article 4 of the Protocol:

“1 sept. Upon entry into force of this paragraph, each Party shall ban the import of the controlled substances in Annex F from any State not Party to this Protocol.”

Article 4, paragraph 2 sept

The following paragraph shall be inserted after paragraph 2 sex of Article 4 of the Protocol:

“2 sept. Upon entry into force of this paragraph, each Party shall ban the export of the controlled substances in Annex F to any State not Party to this Protocol.”

Article 4, paragraphs 5, 6 and 7

In paragraphs 5, 6 and 7 of Article 4 of the Protocol, for the words:

“Annexes A, B, C and E” there shall be substituted:

“Annexes A, B, C, E and F”

Article 4, paragraph 8

In paragraph 8 of Article 4 of the Protocol, for the words:

“Articles 2A to 2I” there shall be substituted:

“Articles 2A to 2J”

Article 4B

The following paragraph shall be inserted after paragraph 2 of Article 4B of the Protocol:

“2 bis. Each Party shall, by 1 January 2019 or within three months of the date of entry into force of this paragraph for it, whichever is later, establish and implement a system for licensing the import and export of new, used, recycled and reclaimed controlled substances in Annex F. Any Party operating under paragraph 1 of Article 5 that decides it is not in a position to establish and implement such a system by 1 January 2019 may delay taking those actions until 1 January 2021.”

5 artikla

Korvataan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kappaleessa ilmaisu

”2I”
ilmaisulla
”2J”.

Korvataan pöytäkirjan 5 artiklan 5 ja 6 kappaleessa ilmaisu

”2I artiklassa”
ilmaisulla
”2I ja 2J artiklassa”.

Pöytäkirjan 5 artiklan 5 kappale
(ei koske suomenkielistä toisintoa)

Lisätään pöytäkirjan 5 artiklan 8 ter kappaleen jälkeen kappale seuraavasti:

”8 qua

a) Mahdollisia 2J artiklassa määrättyihin valvontatoimiin 2 artiklan 9 kappaleen mukaisesti tehtyjä tarkistuksia soveltaen kullakin tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti toimivalla osapuolella on oikeus lykätä 2J artiklan 1 kappaleen a–e kohdassa ja 2J artiklan 3 kappaleen a–e kohdassa määrättyjen valvontatoimien noudattamista ja muuttaa kyseisiä toimia seuraavasti:

- i) 2024–2028: 100 prosenttia
- ii) 2029–2034: 90 prosenttia
- iii) 2035–2039: 70 prosenttia
- iv) 2040–2044: 50 prosenttia
- v) 2045 ja sen jälkeisinä vuosina: 20 prosenttia

b) Sen estämättä, mitä a kohdassa määrätään, osapuolet voivat päättää, että mahdollisia 2J artiklassa määrättyihin valvontatoimiin 2 artiklan 9 kappaleen mukaisesti tehtyjä tarkistuksia soveltaen kullakin tämän artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivalla osapuolella on oikeus lykätä 2J artiklan 1 kappaleen a–e kohdassa ja 2J artiklan 3 kappaleen a–e kohdassa määrättyjen valvontatoimien noudattamista ja muuttaa kyseisiä toimia seuraavasti:

- i) 2028–2031: 100 prosenttia
- ii) 2032–2036: 90 prosenttia
- iii) 2037–2041: 80 prosenttia
- iv) 2042–2044: 70 prosenttia
- v) 2047 ja sen jälkeisinä vuosina: 15 prosenttia

c) Kullakin tämän artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivalla osapuolella on 2J artiklan mukaisen kulutuksen perustasonsa laskemiseksi tämän artiklan 8 ter kappaleen mukaisesti oikeus käyttää liitteen F

Article 5

In paragraph 4 of Article 5 of the Protocol, for the word:

“2I”
there shall be substituted:
“2J”

In paragraphs 5 and 6 of Article 5 of the Protocol, for the words:

“Article 2I”
there shall be substituted:
“Articles 2I and 2J”

In paragraph 5 of Article 5 of the Protocol, before the words:

“any control measures” there shall be inserted:
“with”

The following paragraph shall be inserted after paragraph 8 ter of Article 5 of the Protocol:

“8 qua

a) Each Party operating under paragraph 1 of this Article, subject to any adjustments made to the control measures in Article 2J in accordance with paragraph 9 of Article 2, shall be entitled to delay its compliance with the control measures set out in subparagraphs (a) to (e) of paragraph 1 of Article 2J and subparagraphs (a) to (e) of paragraph 3 of Article 2J and modify those measures as follows:

- i) 2024 to 2028: 100 per cent
- ii) 2029 to 2034: 90 per cent
- iii) 2035 to 2039: 70 per cent
- iv) 2040 to 2044: 50 per cent
- v) 2045 and thereafter: 20 per cent

b) Notwithstanding subparagraph (a) above, the Parties may decide that a Party operating under paragraph 1 of this Article, subject to any adjustments made to the control measures in Article 2J in accordance with paragraph 9 of Article 2, shall be entitled to delay its compliance with the control measures set out in subparagraphs (a) to (e) of paragraph 1 of Article 2J and subparagraphs (a) to (e) of paragraph 3 of Article 2J and modify those measures as follows:

- i) 2028 to 2031: 100 per cent
- ii) 2032 to 2036: 90 per cent
- iii) 2037 to 2041: 80 per cent
- iv) 2042 to 2046: 70 per cent
- v) 2047 and thereafter: 15 per cent

c) Each Party operating under paragraph 1 of this Article, for the purposes of calculating its consumption baseline under Article 2J, shall be entitled to use the average of its calculated levels of consumption of Annex F

valvottavien aineiden vuosien 2020, 2021 ja 2022 kulutuksensa arvioitujen määrien keskiarvoa, johon on lisätty 65 prosenttia sen liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden kulutuksen perustasosta.

d) Sen estämättä, mitä c kohdassa määrätään, osapuolet voivat päättää, että kullakin tämän artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivalla osapuolella on 2J artiklan mukaisen kulutuksen perustasonsa laskemiseksi tämän artiklan 8 ter kappaleen mukaisesti oikeus käyttää liitteen F valvottavien aineiden vuosien 2024, 2025 ja 2026 kulutuksensa arvioitujen määrien keskiarvoa, johon on lisätty 65 prosenttia sen liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden kulutuksen perustasosta.

e) Kullakin tämän artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivalla ja liitteen F valvottavia aineita tuottavalla osapuolella on 2J artiklan mukaisen tuotannon perustasonsa laskemiseksi tämän artiklan 8 ter kappaleen mukaisesti oikeus käyttää liitteen F valvottavien aineiden vuosien 2020, 2021 ja 2022 tuotantonsa arvioitujen määrien keskiarvoa, johon on lisätty 65 prosenttia sen liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden tuotannon perustasosta.

f) Sen estämättä, mitä e kohdassa määrätään, osapuolet voivat päättää, että kullakin tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti toimivalla ja liitteen F valvottavia aineita tuottavalla osapuolella on 2J artiklan mukaisen tuotannon perustasonsa laskemiseksi tämän artiklan 8 ter kohdan mukaisesti oikeus käyttää liitteen F valvottavien aineiden vuosien 2024, 2025 ja 2026 tuotantonsa arvioitujen määriensä keskiarvoa, johon on lisätty 65 prosenttia sen liitteessä C olevan I ryhmän valvottavien aineiden tuotannon perustasosta.

g) Tämän kappaleen a–f kohtaa sovelletaan tuotannon ja kulutuksen arvioituihin määriin paitsi siinä määrin kuin korkeaa ympäristölämpötilaa koskevaa poikkeusta sovelletaan osapuolten päättämiä arviointiperusteita noudattaen.”

6 artikla

Korvataan pöytäkirjan 6 artiklassa ilmaisu ”2A–2I artiklan” ilmaisulla

”2A–2J artiklan”.

7 artiklan 2, 3 ja 3 ter kappale

Lisätään pöytäkirjan 7 artiklan 2 kappaleessa luetelmakohdan ”– liitteessä E

controlled substances for the years 2020, 2021 and 2022, plus sixty-five per cent of its baseline consumption of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 8 ter of this Article.

d) Notwithstanding subparagraph (c) above, the Parties may decide that a Party operating under paragraph 1 of this Article, for the purposes of calculating its consumption baseline under Article 2J, shall be entitled to use the average of its calculated levels of consumption of Annex F controlled substances for the years 2024, 2025 and 2026, plus sixty-five per cent of its baseline consumption of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 8 ter of this Article.

e) Each Party operating under paragraph 1 of this Article and producing the controlled substances in Annex F, for the purposes of calculating its production baseline under Article 2J, shall be entitled to use the average of its calculated levels of production of Annex F controlled substances for the years 2020, 2021 and 2022, plus sixty-five per cent of its baseline production of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 8 ter of this Article.

f) Notwithstanding subparagraph (e) above, the Parties may decide that a Party operating under paragraph 1 of this Article and producing the controlled substances in Annex F, for the purposes of calculating its production baseline under Article 2J, shall be entitled to use the average of its calculated levels of production of Annex F controlled substances for the years 2024, 2025 and 2026, plus sixty-five per cent of its baseline production of Annex C, Group I, controlled substances as set out in paragraph 8 ter of this Article.

g) Subparagraphs (a) to (f) of this paragraph will apply to calculated levels of production and consumption save to the extent that a high-ambient-temperature exemption applies based on criteria decided by the Parties.”

Article 6

In Article 6 of the Protocol, for the words: “Articles 2A to 2I” there shall be substituted:

“Articles 2A to 2J”

Article 7, paragraphs 2, 3 and 3 ter

The following line shall be inserted after the line that reads “- in Annex E, for the year

mainitun valvottavan aineen osalta vuodelta 1991” jälkeen luetelmakohta seuraavasti:

”– liitteessä F mainitun valvottavan aineen osalta vuosilta 2011–2013, mutta 5 artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivien osapuolten on annettava nämä tiedot vuosilta 2020–2022, kun taas sellaisten 5 artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimivien osapuolten, joihin sovelletaan 5 artiklan 8 qua kappaleen d ja f kohtaa, on annettava nämä tiedot vuosilta 2024–2026;”.

Korvataan pöytäkirjan 7 artiklan 2 ja 3 kappaleessa ilmaisu

”C ja E”

ilmaisulla

”C, E ja F”.

Lisätään pöytäkirjan 7 artiklan 3 bis kappaleen jälkeen kappale seuraavasti:

”3 ter Kunkin osapuolen on pöytäkirjan 3 artiklan 1 kappaleen d kohdan mukaisesti annettava sihteeristölle tilastotiedot liitteessä F olevan II ryhmän valvottavien aineiden vuotuisista päästöistään laitosta kohden.”.

7 artiklan 4 kappale

Lisätään 7 artiklan 4 kappaleessa ilmaisu ”tuontia ja vientiä koskevista tilastotiedoista” eteen ilmaisu ”tuotantoa,” ja ilmaisun ”tuonnista ja viennistä” eteen ilmaisu ”tuotannosta,”.

10 artiklan 1 kappale

Korvataan pöytäkirjan 10 artiklan 1 kappaleessa ilmaisu

”ja 2I artiklassa”

ilmaisulla

”2I ja 2J artiklassa”.

Lisätään pöytäkirjan 10 artiklan 1 kappaleen loppuun seuraavaa:

”Kun 5 artiklan 1 kappaleen mukaisesti toimiva osapuoli valitsee muusta rahoitusjärjestelmästä saadun rahoituksen käytön, mikä saattaa johtaa jonkin sen sovittujen lisäkustannusten osan kattamiseen, kyseistä osaa ei tule kattaa muusta pöytäkirjan 10 artiklan mukaisesta rahoitusjärjestelmästä.”.

17 artikla

Korvataan pöytäkirjan 17 artiklassa ilmaisu ”2A–2I artiklan” ilmaisulla

”2A–2J artiklan”.

1991,” in paragraph 2 of Article 7 of the Protocol:

“- in Annex F, for the years 2011 to 2013, except that Parties operating under paragraph 1 of Article 5 shall provide such data for the years 2020 to 2022, but those Parties operating under paragraph 1 of Article 5 to which subparagraphs (d) and (f) of paragraph 8 qua of Article 5 applies shall provide such data for the years 2024 to 2026;”

In paragraphs 2 and 3 of Article 7 of the Protocol, for the words:

“C and E”

there shall be substituted:

“C, E and F”

The following paragraph shall be added to Article 7 of the Protocol after paragraph 3 bis:

“3 ter. Each Party shall provide to the Secretariat statistical data on its annual emissions of Annex F, Group II, controlled substances per facility in accordance with paragraph 1 (d) of Article 3 of the Protocol.”

Article 7, paragraph 4

In paragraph 4 of Article 7, after the words: “statistical data on” and “provides data on” there shall be added:

“production,”

Article 10, paragraph 1

In paragraph 1 of Article 10 of the Protocol, for the words:

“and Article 2I”

There shall be substituted:

“, Article 2I and Article 2J”

The following shall be inserted at the end of paragraph 1 of Article 10 of the Protocol:

“Where a Party operating under paragraph 1 of Article 5 chooses to avail itself of funding from any other financial mechanism that could result in meeting any part of its agreed incremental costs, that part shall not be met by the financial mechanism under Article 10 of this Protocol.”

Article 17

In Article 17 of the Protocol, for the words: “Articles 2A to 2I” there shall be substituted:

“Articles 2A to 2J”

Liite A

Annex A

Korvataan pöytäkirjan liitteessä A olevaa I ryhmää koskeva taulukko seuraavasti: The following table shall replace the table for Group I in Annex A to the Protocol:

Ryhmä	Aine	Otsonituhopotentiaali*	100 vuoden lämmitysvaikutuskerroin
<i>Ryhmä I</i>			
CFCl ₃	(CFC-11)	1,0	4 750
CF ₂ Cl ₂	(CFC-12)	1,0	10 900
C ₂ F ₃ Cl ₃	(CFC-113)	0,8	6 130
C ₂ F ₄ Cl ₂	(CFC-114)	1,0	10 000
C ₂ F ₅ Cl	(CFC-115)	0,6	7 370

Group	Substance	Ozone-Depleting Potential*	100-Year Global Warming Potential
<i>Group I</i>			
CFCl ₃	(CFC-11)	1.0	4,750
CF ₂ Cl ₂	(CFC-12)	1.0	10,900
C ₂ F ₃ Cl ₃	(CFC-113)	0.8	6,130
C ₂ F ₄ Cl ₂	(CFC-114)	1.0	10,000
C ₂ F ₅ Cl	(CFC-115)	0.6	7,370

Liite C ja liite F

Annex C and Annex F

Korvataan pöytäkirjan liitteessä C olevaa I ryhmää koskeva taulukko seuraavasti: The following table shall replace the table for Group I in Annex C to the Protocol:

Ryhmä	Aine	Isomeerien lukumäärä	Otsonituhopotentiaali*	100 vuoden Lämmitys vaikutus kerroin***
<i>Ryhmä I</i>				
CHFCl ₂	(HCFC-21)**	1	0,04	151
CHF ₂ Cl	(HCFC-22)**	1	0,055	1810
CHFCl	(HCFC-31)	1	0,02	
C ₂ HFCl ₄	(HCFC-121)	2	0,01-0,04	
C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC-122)	3	0,02-0,08	
C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC-123)	3	0,02-0,06	77
CHCl ₂ CF ₃	(HCFC-123)**	-	0,02	
C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC-124)	2	0,02-0,04	609
CHFClCF ₃	(HCFC-124)**	-	0,022	
C ₂ H ₂ FCI ₃	(HCFC-131)	3	0,007-0,05	
C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC-132)	4	0,008-0,05	
C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC-133)	3	0,02-0,06	
C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC-141)	3	0,005-0,07	
CH ₃ CFCl ₂	(HCFC-141b)**	-	0,11	725
C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC-142)	3	0,008-0,07	
CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC-142b)**	-	0,065	2310
C ₂ H ₄ FCI	(HCFC-151)	2	0,003-0,005	
C3HFCl16	(HCFC-221)	5	0,015-0,07	
C3HF2Cl15	(HCFC-222)	9	0,01-0,09	

C3HF3Cl4	(HCFC-223)	12	0,01-0,08
C3HF4Cl3	(HCFC-224)	12	0,01-0,09
C3HF5Cl2	(HCFC-225)	9	0,02-0,07
CF3CF2CHCl2	(HCFC-225ca)**	-	0,025 ¹²²
CF2ClCF2CHClF	(HCFC-225cb)**	-	0,033 ²⁹⁵
C3HF6Cl	(HCFC-226)	5	0,02-0,10
C3H2F2Cl5	(HCFC-231)	9	0,05-0,09
C3H2F2Cl4	(HCFC-232)	16	0,008-0,10
C3H2F3Cl3	(HCFC-233)	18	0,007-0,23
C3H2F4Cl2	(HCFC-234)	16	0,01-0,28
C3H2F5Cl	(HCFC-235)	9	0,03-0,52
C3H3FCl4	(HCFC-241)	12	0,004-0,09
C3H3F2Cl3	(HCFC-242)	18	0,005-0,13
C3H3F3Cl2	(HCFC-243)	18	0,007-0,12
C3H3F4Cl	(HCFC-244)	12	0,009-0,14
C3H4FCl3	(HCFC-251)	12	0,001-0,01
C3H4F2Cl2	(HCFC-252)	16	0,005-0,04
C3H4F3Cl	(HCFC-253)	12	0,003-0,03
C3H5FCl2	(HCFC-261)	9	0,002-0,02
C3H5F2Cl	(HCFC-262)	9	0,002-0,02
C3H6FCl	(HCFC-271)	5	0,001-0,03

Kun otsonituhopotentiaalille on annettu vaihteluväli, sen korkeinta arvoa käytetään tätä pöytäkirjaa sovellettaessa. Yhtenä arvona ilmaistut otsonituhopotentiaalit on määritetty laboratoriomittausten perusteella tehdyillä laskelmilla. Vaihteluvälinä ilmaistut otsonituhopotentiaalit perustuvat arviointeihin, joten ne eivät ole yhtä luotettavia. Vaihteluväli liittyy isomeerien ryhmään. Ylempi arvo on arvio korkeimman otsonituhopotentiaaloin omaavan isomeerin otsonituhopotentiaalista ja alempi arvo on arvio alhaisimman otsonituhopotentiaaloin omaavan isomeerin otsonituhopotentiaalista.

** Kaupallisesti kaikkein kannattavimmat aineet, joiden kohdalla lueteltuja otsonituhopotentiaaloin arvoja on käytettävä tätä pöytäkirjaa sovellettaessa.

*** Kun aineen kohdalla ei ole lämmitysvaikutuserrointa, oletusarvo on 0, kunnes kerroin lisätään 2 artikla 9 kappaleen a kohdan ii alakohdassa määrättyllä menettelyllä.

Group	Substance	Number of isomers	Ozone-Depleting Potential*	100-Year Global Warming Potential***	
<i>Group I</i>					
	CHFC1 ₂	(HCFC-21)**	1	0.04	151
	CHF ₂ Cl	(HCFC-22)**	1	0.055	1810
	CHFC1	(HCFC-31)	1	0.02	
	C ₂ HFCl ₄	(HCFC-121)	2	0.01-0.04	
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC-122)	3	0.02-0.08	
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC-123)	3	0.02-0.06	77
	CHCl ₂ CF ₃	(HCFC-123)**	-	0.02	
	C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC-124)	2	0.02-0.04	609
	CHFClCF ₃	(HCFC-124)**	-	0.022	
	C ₂ H ₂ FC1 ₃	(HCFC-131)	3	0.007-0.05	
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC-132)	4	0.008-0.05	
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC-133)	3	0.02-0.06	
	C ₂ H ₃ FC1 ₂	(HCFC-141)	3	0.005-0.07	
	CH ₃ CFCl ₂	(HCFC-141b)**	-	0.11	725
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC-142)	3	0.008-0.07	
	CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC-142b)**	-	0.065	2310
	C ₂ H ₄ FC1	(HCFC-151)	2	0.003-0.005	
	C3HFCl ₆	(HCFC-221)	5	0.015-0.07	
	C3HF ₂ Cl ₅	(HCFC-222)	9	0.01-0.09	
	C3HF ₃ Cl ₄	(HCFC-223)	12	0.01-0.08	
	C3HF ₄ Cl ₃	(HCFC-224)	12	0.01-0.09	
	C3HF ₅ Cl ₂	(HCFC-225)	9	0.02-0.07	
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC-225ca)**	-	0.025	¹²²
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC-225cb)**	-	0.033	⁵⁹⁵
	C3HF ₆ Cl	(HCFC-226)	5	0.02-0.10	
	C3H ₂ FC1 ₅	(HCFC-231)	9	0.05-0.09	
	C3H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC-232)	16	0.008-0.10	
	C3H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC-233)	18	0.007-0.23	
	C3H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC-234)	16	0.01-0.28	
	C3H ₂ F ₅ Cl	(HCFC-235)	9	0.03-0.52	
	C3H ₃ FC1 ₄	(HCFC-241)	12	0.004-0.09	
	C3H ₃ F ₂ Cl ₃	(HCFC-242)	18	0.005-0.13	
	C3H ₃ F ₃ Cl ₂	(HCFC-243)	18	0.007-0.12	
	C3H ₃ F ₄ Cl	(HCFC-244)	12	0.009-0.14	
	C3H ₄ FC1 ₃	(HCFC-251)	12	0.001-0.01	
	C3H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC-252)	16	0.005-0.04	
	C3H ₄ F ₃ Cl	(HCFC-253)	12	0.003-0.03	
	C3H ₅ FC1 ₂	(HCFC-261)	9	0.002-0.02	
	C3H ₅ F ₂ Cl	(HCFC-262)	9	0.002-0.02	
	C3H ₆ FC1	(HCFC-271)	5	0.001-0.03	

poses of the Protocol. The ODPs listed as a single value have been determined from calculations based on laboratory measurements. Those listed as a range are based on estimates and are less certain. The range pertains to an isomeric group. The upper value is the estimate of the ODP of the isomer with the highest ODP, and the lower value is the estimate of the ODP of the isomer with the lowest ODP.

** Identifies the most commercially viable substances with ODP values listed against them to be used for the purposes of the Protocol.

*** For substances for which no GWP is indicated, the default value 0 applies until a GWP value is included by means of the procedure foreseen in paragraph 9 (a) (ii) of Article 2.

Lisätään pöytäkirjan liitteen E jälkeen liite The following annex shall be added to the
seuraavasti: Protocol after Annex E:

"Liite F: Valvottavat aineet

"Annex F: Controlled substances

Ryhmä	Aine	100 vuoden lämmitysvaikutuskertoimen
<i>Ryhmä I</i>		
CHF ₂ CHF ₂	HFC-134	1 100
CH ₂ FCF ₃	HFC-134a	1 430
CH ₂ FCHF ₂	HFC-143	353
CHF ₂ CH ₂ CF ₃	HFC-245fa	1 030
CF ₃ CH ₂ CF ₂ CH ₃	HFC-365mfc	794
CF ₃ CHFCF ₃	HFC-227ea	3 220
CH ₂ FCF ₂ CF ₃	HFC-236cb	1 340
CHF ₂ CHFCF ₃	HFC-236ea	1 370
CF ₃ CH ₂ CF ₃	HFC-236fa	9 810
CH ₂ FCF ₂ CHF ₂	HFC-245ca	693
CF ₃ CHFCHFCF ₂ CF ₃	HFC-43-10mee	1 640
CH ₂ F ₂	HFC-32	675
CHF ₂ CF ₃	HFC-125	3 500
CH ₃ CF ₃	HFC-143 a	4 470
CH ₃ F	HFC-41	92
CH ₂ FCH ₂ F	HFC-152	53
CH ₃ CHF ₂	HFC-152 a	124
<i>Ryhmä II</i>		
CHF ₃	HFC-23	14 800

Group	Substance	100-Year Global Warming Potential
<i>Group I</i>		
CHF ₂ CHF ₂	HFC-134	1,100
CH ₂ FCF ₃	HFC-134a	1,430
CH ₂ FCHF ₂	HFC-143	353
CHF ₂ CH ₂ CF ₃	HFC-245fa	1,030
CF ₃ CH ₂ CF ₂ CH ₃	HFC-365mfc	794
CF ₃ CHFCF ₃	HFC-227ea	3,220
CH ₂ FCF ₂ CF ₃	HFC-236cb	1,340
CHF ₂ CHFCF ₃	HFC-236ea	1,370
CF ₃ CH ₂ CF ₃	HFC-236fa	9,810
CH ₂ FCF ₂ CHF ₂	HFC-245ca	693
CF ₃ CHFCHFCF ₂ CF ₃	HFC-43-10mee	1,640
CH ₂ F ₂	HFC-32	675
CHF ₂ CF ₃	HFC-125	3,500
CH ₃ CF ₃	HFC-143a	4,470
CH ₃ F	HFC-41	92
CH ₂ FCH ₂ F	HFC-152	53
CH ₃ CHF ₂	HFC-152a	124
<i>Group II</i>		
CHF ₃	HFC-23	14,800

II artikla**Article II****Suhde vuoden 1999 muutokseen****Relationship to the 1999 Amendment**

Valtio tai alueellisen taloudellisen yhdentymisen järjestö ei voi tallettaa tätä muutosta koskevaa ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjaansa, jollei se ole aikaisemmin tallettanut tai jollei se samanaikaisesti talleta osapuolten 11. kokouksessa Pekingissä 3 päivänä joulukuuta 1999 hyväksyttyä muutosta koskevaa asiakirjaa.

No State or regional economic integration organization may deposit an instrument of ratification, acceptance or approval of or accession to this Amendment unless it has previously, or simultaneously, deposited such an instrument to the Amendment adopted at the Eleventh Meeting of the Parties in Beijing, 3 December 1999.

III artikla**Article III****Suhde ilmastonmuutosta koskevaan Yhdistyneiden Kansakuntien puitesopimukseen ja sen Kioton pöytäkirjaan****Relationship to the United Nations Framework Convention on Climate Change and its Kyoto Protocol**

Tämän muutoksen tarkoituksena ei ole jättää fluorihilivetyjä ilmastonmuutosta koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien puitesopimuksen 4 ja 12 artiklassa määrättyjen sitoumusten eikä sen Kioton pöytäkirjan 2, 5, 7 ja 10 artiklassa määrättyjen sitoumusten soveltamisalan ulkopuolelle.

This Amendment is not intended to have the effect of excepting hydrofluorocarbons from the scope of the commitments contained in Articles 4 and 12 of the United Nations Framework Convention on Climate Change or in Articles 2, 5, 7 and 10 of its Kyoto Protocol.

IV artikla**Voimaantulo**

1. Lukuun ottamatta 2 kappaleessa määrättyjä poikkeuksia, tämä muutos tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2019, jos vähintään 20 valtiota tai alueellisen taloudellisen yhdentymisen järjestöä, jotka ovat otsonikerrosta heikentävistä aineista tehdyn Montrealin pöytäkirjan osapuolia, on tallettanut muutoksia koskevan ratifioimis- tai hyväksymiskirjan. Jos tämä ehto ei täyty edellä mainittuun päivämäärään mennessä, muutokset tulevat voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun ehto on täytetty.

2. Tämän muutoksen I artiklassa määrätty muiden kuin osapuolten kanssa käytävän kaupan valvontaa koskevan 4 artiklan muutokset tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2033, jos vähintään 70 valtiota tai alueellisen taloudellisen yhdentymisen järjestöä, jotka ovat otsonikerrosta heikentävistä aineista tehdyn Montrealin pöytäkirjan osapuolia, on tallettanut muutoksia koskevan ratifioimis- tai hyväksymiskirjan. Jos tämä ehto ei täyty edellä mainittuun päivämäärään mennessä, muutokset tulevat voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun ehto on täytetty.

3. Edellä 1 ja 2 kappaleessa tarkoitettujen asiakirjojen lukumäärää laskettaessa alueellisen taloudellisen yhdentymisjärjestön tallettamaa asiakirjaa ei lisätä sen jäsenvaltioiden tallettamien asiakirjojen lukumäärään.

4. Tämän muutoksen tultua voimaan 1 kappaleessa tarkoitettulla tavalla se tulee voimaan muun pöytäkirjan osapuolen osalta yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä, kun se on tallettanut ratifioimis- tai hyväksymiskirjansa

V artikla**Väliaikainen soveltaminen**

Kaikki osapuolet voivat milloin tahansa ennen tämän muutoksen voimaantuloa ilmoittaa, että ne soveltavat väliaikaisesti mitä tahansa 2J artiklassa määrättyjä valvontatoimia ja vastaavia 7 artiklassa määrättyjä ilmoittamisvelvoitteita siihen asti, kun muutos tulee voimaan.

Article IV**Entry into force**

1. Except as noted in paragraph 2, below, this Amendment shall enter into force on 1 January 2019, provided that at least twenty instruments of ratification, acceptance or approval of the Amendment have been deposited by States or regional economic integration organizations that are Parties to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. In the event that this condition has not been fulfilled by that date, the Amendment shall enter into force on the ninetieth day following the date on which it has been fulfilled.

2. The changes to Article 4 of the Protocol, Control of trade with non-Parties, set out in Article I of this Amendment shall enter into force on 1 January 2033, provided that at least seventy instruments of ratification, acceptance or approval of the Amendment have been deposited by States or regional economic integration organizations that are Parties to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. In the event that this condition has not been fulfilled by that date, the Amendment shall enter into force on the ninetieth day following the date on which it has been fulfilled.

3. For purposes of paragraphs 1 and 2, any such instrument deposited by a regional economic integration organization shall not be counted as additional to those deposited by member States of such organization.

4. After the entry into force of this Amendment, as provided under paragraphs 1 and 2, it shall enter into force for any other Party to the Protocol on the ninetieth day following the date of deposit of its instrument of ratification, acceptance or approval.

Article V**Provisional application**

Any Party may, at any time before this Amendment enters into force for it, declare that it will apply provisionally any of the control measures set out in Article 2J, and the corresponding reporting obligations in Article 7, pending such entry into force.